

# Missa ganz Deutsch - Praetorius - Polyhymnia Caduceatrix & Panegyrica, nr. 38

S.Bombino

August 16, 2015

## 1 Introduction

La présente édition comporte un document pdf d'après le fac-similé (édition Hollwein, 1618-1619 selon les volumes)

Elle est distribuée sous licence Creative Commons by-sa 4.0: La copie est libre, l'auteur de cette édition doit être cité (attribution) et, en cas de modification ou de re-distribution, le document modifié doit être distribué sous la même licence. Plus d'informations à <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

The present edition is issued under Creative Commons by-sa 4.0 licence: Copy is free but the author of this edition has to be attributed this work and, in case of modification or re-distribution, the modified document shall be distributed under the same license. More information at <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Elle contient 4 parties:

- La version de base à 11 voix;
- Les 8 voix supplémentaires & optionnelles de la Capella. La Basse Continue y a été reportée. Ces voix se taisent pendant le Kyrie-Christe-Kyrie;
- La variante du "Et in Terra", à 8 voix en écho;
- Un appareil critique de cette édition.

# Missa Ganz Teudsch

Tutti-Polyhymnia Caduceatrix & Panegyrica / XXXVIII

Praetorius

## 1.Sinfonia

Cantus 1. Chori

Altus 1. Chori Instrumentalis  
Flauto vel Cornetto muto  
& si placet, voce.

Tenor 1. Chori

Bassus 1. Chori Instrumentalis  
Violone,  
vel si placet, voce.

Cantus 2. Chori

Altus 2. Chori

Tenor 2. Chori

Bassus 2. Chori

Cantus 3. Chori Instrumentalis

Cantus 2. 3. Chori Instrumentalis

Bassus 3. Chori Instrumentalis

Bassus Generalis

3

CI.3/1 *p* *f* *p* *f*

CI.3/2 *p* *f* *p* *f*

BL.3 *p* *f* *p* *f*

B.G. *p* *f* *p* *f*

# # # # #

**Kyrie** *f* *p* *f* *p* *f*

T.1 *f* *p* *f* *p* *f*  
 8 Ky - ri - e, e - lei-son, e - lei-son, e - lei-son, e - lei-son, e - lei-son,

B.1 *f* *p* *f* *p* *f*  
 Ky - ri - e e - lei - son, Ky - rie e - lei-son,

B.G. *f* *p* *f* *p* *f*  
 6 # 6 #

11 *p* *f* *p*

T.1 *p* *f* *p*  
 8 e - lei-son, Ky-ri - e, e - le - i-son, e - le - i-son.

B.1 *p* *f* *p*  
 e - lei-son, Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

B.G. *p* *f* *p*  
 6 # # # #

15 *f* *p* *f*

C.1 Herr er - bar - me dich er - bar - me dich, er - bar - me

B.1 *f* *p* *f*  
Herr er - bar - me dich, er - barm dich, er - barm

B.G. *f* *p* *f*  
6 #

18 *p* *f* *p* *f* *p* *f*

C.1 dich, er - bar - me dich, er - bar - me dich, er - bar - me dich, er - bar - me dich, Herr...

B.1 *p* *f* *p* *f* *p* *f*  
dich, er-barm dich, er - bar-me dich, er - bar-me dich, er-barm dich, er -

B.G. *p* *f* *p* *f* *p* *f*  
# 6 # # 6 #

**2.Sinfonia**

21 *p* *f*

C.1 er-bar - me dich, er - bar - me dich.

B.1 *p*  
barm dich.

CI.3/1 *f*

CI.3/2 *f*

BI.3 *f*

B.G. *p* *f*  
# # 6 6 # # # # 6 6 6

25

CI.3/1 *p* *f*

CI.3/2 *p* *f*

Bl.3 *p* *f*

B.G. *p* *f*

6 5 6 4 3 6 4 3 6 6 6

3 4

29

T.1 *f* **Christe** Chri - ste

B.1 Chri - ste,

CI.3/1 *p* *f* *p*

CI.3/2 *p* *f* *p*

Bl.3 *p* *f* *p*

B.G. *p* *f* *p*

(#) (b) # # # #

34

T.1 *p* *f*  
 , Chri-ste e - lei - son, e - lei - son, Chri-ste

B.1 *p* *f*  
 Chri - ste e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, Chri - ste, Chri -

T.2 *f* *p* *f*  
 Chri - ste e - lei - son, e - lei - son, Chri - ste

B.G. *p* *f*  
 6 5 6 # 6 # # 6 6 5 6

38

T.1 *p* *f* *p*  
 Chri-ste e - lei - son, e - lei - son, Chri-ste e - le - i - son, e - le - i - son,

B.1 *p* *f* *p* *f*  
 - ste e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - le - i - son, e - le - i - son, Chri -

C.2 Chri -

T.2 *p* *f* *p*  
 e - lei - son, e - lei - son, Chri - ste e - le - i - son, e - le - i - son.

B.G. *p* *f* *p* *f*  
 # # # 6 # # 5 6 # # # # #

B.1 *ste er - bar - me dich, Chri - ste*

C.2 *ste er - bar - me dich, er - bar - me*

B.G. *6 # #*

C.1 *Chri - ste, er - bar - me*

B.1 *er - bar - me dich, er - bar - me*

C.2 *dich, er - bar - me dich,*

B.G. *6 # # 6*

C.1 *dich, er - bar - me dich, er - bar - me dich er -*

B.1 *dich, er - bar - me dich, Chri - ste er - bar - me dich*

C.2 *er - bar - me dich, er - bar - me*

B.G. *6 6 #*

50

*p* *f*

C.1  
bar-me dich, er - bar - me dich, Chri-ste er - bar - me

B.1  
Chri - ste er - bar - me dich, er - bar - me

C.2  
dich er - bar - me dich Chri-ste, Chri-ste er - bar - me

B.G.  
*p* *f*

6 6 5 6 # 6 #

53

*p* **3.Sinfonia**

C.1  
dich, er - bar - me dich,

B.1  
dich, er - bar - me dich.

C.2  
dich, er - bar - me dich.

CI.3/1  
*f*

CI.3/2  
*f*

BI.3  
*f*

B.G.  
*p* *f*

# 6 # # # 6 5 6 7 # 6 6



58

CI.3/1 *p f p f p*

CI.3/2 *p f p f p*

Bl.3 *p f p f p*

B.G. *p f p f p*

7 6 4 3 6 5 # 6 # 5 6 #

62

CI.3/1 *f p f p f*

CI.3/2 *f p f p f*

Bl.3 *f p f p f*

B.G. *f p f p f*

5 6 6 5 6 # 6 # 6 5 # # 6 #

**Kyrie**

**T.1** *f* Ky - ri - e - Ky - ri - e, e - lei - son, *p* e - lei - son,

**B.1** *f* Ky - ri - e e - lei - son *p* e - lei - son,

**T.2** *f* Ky - ri - e e - lei - son. *p* e - lei - son,

**CI.3/1** *f* *p*

**CI.3/2** *f* *p*

**BI.3** *f* *p*

**B.G.** *f* *p*

6 # # 6 # # # (b) # #

71 *f*

C.1 Herr\_\_ ,

T.1 *f* *p* *f*  
 e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son,

B.1 *f* *p* *p*  
 e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son. Herr er -

T.2 *f* *p*  
 e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son,

CI.3/1 *f* *p* *f*

CI.3/2 *f* *p* *f*

BI.3 *f* *p* *f*

B.G. *f*  
 (#) # # # # # # #

75

*p* *f* *p*

C.1 Herr\_\_\_, Herr er - barm dich ü - ber uns, Herr, er - barm dich ü - ber uns,

B.1 barm dich, Herr er - barm-dich ü - ber uns, Herr er - barm dich ü - ber uns,

*f* *p*

C.2 Herr\_\_\_ Herr er - barm dich ü - ber uns, Herr er - barm dich ü - ber uns,

CI.3/1 *p*

CI.3/2 *p*

BI.3 *p*

B.G. *p*

# 6 6 # 6 6 # 6 5 6 #

79

*f* *p*

C.1 Herr Herr

B.1 *f* *p*  
Herr er-barm dich ü-ber uns, Herr er-barm dich ü-ber uns,

C.2 *f* *p*  
Herr er-barm dich ü-ber uns, Herr er-barm dich ü-ber uns,

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G. *f* *p*

6 6 6 6 5 6

82

*f* *p* *f*

C.1 Herr er-barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich

*f* *p* *f*

B.1 Herr er-barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich

*f* *p* *f*

C.2 Herr er-barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

*f* *p* *f*

B.G. 6 6 6 # 6 6 6 # 6 6 6 # #

86

*p* *f*

C.1  
ü - ber uns, Herr er - barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich ü - ber uns.

T.1  
Herr er-barm dich ü - ber uns.

B.1  
*p* *f*  
ü - ber uns, Herr er - barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich ü - ber uns.

C.2  
*p* *f*  
ü - ber uns, Herr er - barm dich ü - ber uns, Herr er-barm dich ü - ber uns.

T.2  
*f*  
Herr er-barm dich ü - ber uns.

CI.3/1  
*f*

CI.3/2  
*f*

BI.3  
*f*

B.G.  
*p* *f*  
# # # # # #

93

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

6 76 6 # 76 # 76 43 6 6

Gloria

*f*

C.1  
A.1  
T.1  
B.1  
C.2  
A.2  
T.2  
B.2

Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey  
*f*  
Glo - ry sey

Cl.3/1  
Cl.3/2  
B.3  
B.G.

6 # 5 # 6 65 # 7 6 6 # 5



103

*p* *f*

C.1  
Gott \_\_\_\_\_ Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he, Glo - ry sey

A.1  
Gott, Glo - ry sey Gott in der Hö - he, Glo - ry sey

T.1  
8  
Gott \_\_\_\_\_ Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he, Glo - ry sey

B.1  
Gott, Glo - ry sey Gott in der Hö - he, Glo - ry sey

C.2  
Gott, Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he, Glo - ry sey

A.2  
Gott \_\_\_\_\_ Glo - ry sey Gott, in der Hö - he, Glo - ry sey

T.2  
8  
Gott, Glo - ry sey Gott in der Hö - he, Glo - ry sey

B.2  
Gott, Glo - ry sey Gott in der Hö - he, Glo - ry sey

CI.3/1  
*f* *p*

CI.3/2  
*f* *p*

BI.3  
*p* *f*

B.G.  
*p* *f*

5 #

110

*p*

C.1  
Gott \_\_\_\_\_ Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he, in der Hö -

*p*

A.1  
Gott, Glo - ry sey Gott in der Hö - he, in der Hö -

*p*

T.1  
8  
Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he, in der Hö - he, in der Hö -

*p*

B.1  
Gott, Glo - ry sey Gott, in der Hö - he, in der Hö -

*p*

C.2  
Gott \_\_\_\_\_ Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he,

*p*

A.2  
Gott \_\_\_\_\_ Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he,

*p*

T.2  
8  
Gott, Glo-ry sey Gott, Glo - ry sey Gott \_\_\_\_\_ in der Hö - he,

*p*

B.2  
Gott, Glo - ry sey Gott in der Hö - he,

*f* *p*

CI.3/1  
*f* *p*

CI.3/2  
*f* *p*

BI.3  
*f* *p*

*p*

B.G.  
*p*

117

*f* *p* *f*

C.1 he, in der Hö - he, und auff Er - den Fried, und auff Er-den

A.1 he, in der Hö - he, und auff Er - den Fried, und auff Er-den

T.1 he, in der Hö - he, und auff Er - den Fried, und auff Er-den

B.1 he, in der Hö - he, und auff Er - den Fried, und auff Er-den

C.2 in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

A.2 in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

T.2 in der Hö - he, und auff Er-de Fried,

B.2 in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G. *f* *p* *f*

# # 6 6 # 5 5 5 6 # #

*p*

C.1  
 Fried den Men-schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len,

*p*

A.1  
 Fried, den Men-schen ein Wol-ge-fal - len, ein Wol-ge-fal - len,

*p*

T.1  
 Fried, den Men-schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len,

*p*

B.1  
 Fried den Men - schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len,

*f*

C.2  
 den

*f*

A.2  
 den

*f*

T.2  
 den

*f*

B.2  
 den

*f*

*p*

Cl.3/1

*f*

*p*

Cl.3/2

*f*

*p*

Bl.3

*p*

*f*

B.G.

# 6 6 6 5 # # 6 6 6 5 # #

C.1  
ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

A.1  
ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

T.1  
ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

B.1  
ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

C.2  
*p*  
Men - schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

A.2  
*p*  
Men - schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

T.2  
*p*  
Men - schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

B.2  
*p*  
Men - schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den *f*

CI.3/1  
*f*

CI.3/2  
*f*

BI.3  
*f*

B.G.  
*p* *f*

6 # 6 # # 6 # #

5. Sinfonia

138

C.1  
Men-schen ein Wol - ge - fal - len.

A.1  
Men-schen ein Wol - ge - fal - len.

T.1  
Men - schen ein Wol - ge - fal - len.

B.1  
Men-schen ein Wol - ge - fal - len.

C.2  
Men-schen ein Wol - ge-fal - len.

A.2  
Men-schen ein Wol - ge - fal - len.

T.2  
Men-schen ein Wol - ge-fal - len, ein Wol-ge-fal - len.

B.2  
Men-schen ein Wol - ge - fal - len.

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.

# # 6 # # 6 #

144

A.1

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.

6 6 6 6 # # # # 6

3 4

148

A.1

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.

6 # 6

Wir loben dich

151

C.1  
Wir lo - ben dich, wir lo - ben

A.1

B.1  
Wir lo - ben

C.2  
Wir lo - ben dich, wir

Cl.3/1

Cl.3/2

BI.3

B.G.

5 6 #  
# 4



154 *f*

C.1  
dich, wir lo - ben dich, wir lo - ben

T.1  
s  
Wir be - - -

B.1  
dich,

C.2  
lo - ben dich, wir lo - ben dich, wir

A.2  
*f*  
Wir be - - -

T.2  
s  
Wir be - - -

B.2  
*f*  
Wir be - - -

Cl.3/1  
*f*

Cl.3/2  
*f*

Bl.3  
*f*

B.G.  
*f*

155 *p*

C.1  
dich, wir lo - ben dich,

T.1  
- ten dich an, wir be - ten dich *p*

C.2  
lo - ben dich, wir lo - ben dich, *p*

A.2  
- ten dich an, wir be - ten dich *p*

T.2  
ten dich an, wir be - ten dich *p*

B.2  
ten dich an, wir be - ten dich *p*

Cl.3/1 *p*

Cl.3/2 *p*

Bl.3 *p*

B.G. *p*

6 # # # #

157

*f* *p*

C.1  
wir lo - ben dich, wir lo - ben

T.1  
s  
an,

B.1  
wir lo - ben

C.2  
wir lo - ben dich, wir

A.2  
an,

T.2  
s  
an,

B.2  
an,

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.

Detailed description of the musical score: The score is for page 157 and consists of 11 staves. The vocal parts are C.1 (Soprano), C.2 (Alto), T.1 (Tenor 1), T.2 (Tenor 2), B.1 (Bass 1), and B.2 (Bass 2). The instrumental parts are Cl.3/1 (Clarinet 3/1), Cl.3/2 (Clarinet 3/2), Bl.3 (Bassoon 3), and B.G. (Bassoon/Guitar). The lyrics are: C.1: 'wir lo - ben dich, wir lo - ben'; C.2: 'wir lo - ben dich, wir'; T.1: 'an,'; T.2: 'an,'; B.1: 'wir lo - ben'; B.2: 'an,'. Dynamic markings are *f* (forte) and *p* (piano). The score includes rests and melodic lines for all parts.

158

*f* *p*

C.1  
dich, wir lo - ben dich, wir lo - ben dich,

T.1  
8  
wir be - ten dich

B.1  
dich,

C.2  
*f* *p*  
lo - ben dich, wir lo - ben dich, wir lo - ben dich,

A.2  
*f*  
wir be - - - ten dich

T.2  
8  
wir be - - - ten dich

B.2  
*f*  
wir be - ten, be - ten dich

Cl.3/1  
*f*

Cl.3/2  
*f*

Bl.3  
*f*

B.G.  
*f*

#

160

T.1  
8  
an, wir be - ten dich an, wir

B.1  
wir

A.2  
an, wir be - ten dich an,

T.2  
8  
an, wir be - ten dich an,

B.2  
an, wir be - ten dich an,

Cl.3/1

Cl.3/2

B.I.3

B.G.  
# # (#) # #

162

*f* *p*

C.1  
wir sa - gen dir, wir sa-gen dir danck, wir

T.1  
*p*  
8  
prei - sen dich, wir prei - sen dich,

B.1  
lo - ben dich,

C.2  
*f* *p*  
Wir sa - gen dir, wir sa-gen dir danck, wir

A.2  
*f* *p*  
wir sa - gen dir, wir sa-gen dir danck, wir

T.2  
*f* *p*  
8  
wir prei - sen dich, wir prei - sen dich,

B.2  
*f* *p*  
wir sa - gen dir, wir sa-gen dir danck, wir

Cl.3/1  
*f* *p*

Cl.3/2  
*f* *p*

Bl.3  
*f* *p*

B.G.  
*f* *p*

# # #

164

*f*

C.1 sa-gen dir danck, wir sa - gen dir

T.1 *f* *p* wir prei - sen dich, wir prei - sen dich,

B.1 wir lo - ben dich,

C.2 sa-gen dir danck, wir sa - gen dir

A.2 sa-gen dir danck, wir sa - gen dir

T.2 *f* *p* wir prei - sen dich, wir prei - sen dich,

B.2 sa-gen dir danck, wir sa - gen dir

CI.3/1

CI.3/2 *f*

BI.3 *f*

B.G. *f*

# # b #

Detailed description: This is a page of a musical score, page 164. It contains ten staves of music. The top four staves (C.1, T.1, B.1, C.2) are for the first vocal group. The next four staves (A.2, T.2, B.2, CI.3/1) are for the second vocal group. The bottom two staves (CI.3/2, BI.3) are for a third vocal group. The final staff (B.G.) is for the basso continuo. The lyrics are in German and include phrases like 'sa-gen dir danck', 'wir sa - gen dir', 'wir prei - sen dich', and 'wir lo - ben dich'. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). There are also some accidentals at the bottom of the page: # # b #.

166

*p* *f*

C.1 danck, wir sa-gen dir danck, wir sa - gen dir danck,

A.1 *f*  
Wir be - ten dich an, umb dei-ner

T.1 *f*  
wir sa - gen dir danck,

B.1 *f*  
wir be - ten dich an, umb

C.2 *p* *f*  
danck, wir sa-gen dir danck, wir sa - gen dir danck,

A.2 *p* *f*  
danck, wir sa-gen dir danck, wir sa - gen dir danck,

T.2 *f*  
wir sa - gen dir danck,

B.2 *p* *f*  
danck, wir sa-gen dir danck, wir sa - gen dir danck,

Cl.3/1 *p* *f*

Cl.3/2 *p* *f*

Bl.3 *p* *f*

B.G. *p* *f*

# # # # # # #



C.1  
umb dei - ner gros-sen Eh - re wil - len,

A.1  
gros - sen Eh - re wil - len,

T.1  
8  
umb dei - ner gros-sen Eh - re wil - len,

B.1  
deiner gros - sen Eh - re wil - len,

C.2  
umb dei - ner gros-sen Eh - re wi - len, umb

A.2  
umb dei - ner gros-sen Eh - re wil - len, umb

T.2  
8  
umb dei - ner gros-sen Eh - re

B.2  
umb dei - ner gros - sen

B.G.  
6 6 65 # 6 56

Detailed description: This is a musical score for page 170, likely from a liturgical book. It features nine staves. Staves C.1, A.1, T.1, B.1, C.2, A.2, T.2, and B.2 are vocal parts. C.1 and T.1 are soprano parts, A.1 and A.2 are alto parts, T.2 is a tenor part, and B.1 and B.2 are bass parts. B.G. is a guitar part. The lyrics are in Latin: 'umb dei - ner gros-sen Eh - re wil - len,'. The guitar part includes tablature: '6 6 65 # 6 56'. There are some rests and accidentals (sharps) in the vocal parts.

C.1 umb dei - ner gros - sen Eh - re wil -  
 A.1 umb dei - ner Eh - re wil - len,  
 T.1 umb dei - ner gros - sen Eh - re wil -  
 B.1 umb dei - ner Eh - re wil -  
 C.2 dei - ner gros - sen Eh - re wil - len, umb dei - ner  
 A.2 dei - ner gros - sen Eh - re wil - len, umb dei - ner Eh - re wil -  
 T.2 wil - len, umb dei -  
 B.2 Eh - re wil - len, umb dei - ner  
 B.G. 6 5 6 5 6 5 # #  
 3 4 3

177 *p*

C.1  
len, Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr *p*

A.1  
Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr *p*

T.1  
len, Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr *p*

B.1  
len, Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr *p*

C.2  
gros - sen Eh - re wil - len,

A.2  
len, umb dei - ner Eh - re wil - len,

T.2  
- ner gros - sen Eh - re wil - len,

B.2  
Eh - re wil - len,

B.G. *p*

6 5 # # 6 6 #  
3

C.1  
Gott Him - li - scher Kö - nig,

A.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

T.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

B.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

C.2  
*f* *p*  
Gott all - mech - ti - ger Va - ter, Gott

A.2  
*f* *p*  
Gott all - mech - ti - ger Va - ter, Gott

T.2  
*f* *p*  
Gott al - mech - ti - ger Va - ter, Gott

B.2  
*f* *p*  
Gott all - lech - ti - ger Va - ter, Gott

CI.3/1  
*p*

CI.3/2  
*p*

BI.3  
*p*

B.G.  
*f* *p*

6 6 # # # 6 6

*f*

*p*

C.1

Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr

*f*

*p*

A.1

Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr

*f*

*p*

T.1

Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr

*f*

*p*

B.1

Herr Gott him - li - scher Kö - nig, Herr

C.2

all-mech-ti - ger Va - ter,

A.2

all-mech-ti - ger Va - ter,

T.2

al-mech-ti - ger Va - ter,

B.2

all-mech-ti - ger Va - ter,

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

*f*

*p*

B.G.

6 6

# 6 # # b

C.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

A.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

T.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

B.1  
Gott him - li - scher Kö - nig,

C.2  
*f* Gott all - mech - ti - ger Va - ter, *p* Gott

A.2  
*f* Gott all - mech - ti - ger Va - ter, *p* Gott

T.2  
*f* Gott al - mech - ti - ger Va - ter, *p* Gott

B.2  
Gott all - mech - ti - ger Va - ter, Gott

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.  
*f* *p*

# # # 6 65 # # # 6 # #

*f*

C.1 *f*  
Gott all - mech - ti -

A.1 *f*  
Gott all - mech - ti -

T.1 *f*  
Gott all - mecht-ti - ger

B.1 *f*  
Gott all - mech - ti - ger

C.2 *f*  
all-mech - ti - ger Va - ter, Gott all - mech - ti - ger

A.2 *f*  
all-mech - ti - ger Va - ter, Gott all - mech - ti -

T.2 *f*  
al-mech - ti - ger Va - ter, Gott al - mech - ti - ger Va -

B.2 *f*  
all-mech - ti - ger Va - ter, Gott all - mech - ti -

CI.3/1 *f*

CI.3/2 *f*

BI.3 *f*

B.G. *f*

6 # # # 6 65 # # 6 # 6

C.1  
 ger Va - ter, Herr ein - ge - bor - ner\_\_\_\_ Sohn,

A.1  
 ger Va - ter,

T.1  
 Va - ter, Herr

B.1  
 Va - ter, Herr ein - ge - bor - ner Sohn,

C.2  
 Va - ter, Herr ein - ge - bor - ner\_\_\_\_ Sohn,

A.2  
 ger Va - ter,

T.2  
 - ter, Herr

B.2  
 ger Va - ter,

Cl.3/1  
*p*

Cl.3/2  
*p*

Bl.3  
*p*

B.G.  
 # # # #



*f*

C.1 

Je - su Chri - ste,

*f*

A.1 

Je - su Chri - ste

*f*

T.1 

ein - ge - bor - ner\_\_\_\_ Sohn Je - su Chri - ste,

*f*

B.1 

Je - su Chri - ste,

*f*

C.2 

Je - su Chri - ste,

*f*

A.2 

Je - su Chri - ste,

*f*

T.2 

ein - ge - bor - ner\_\_\_\_ Sohn Je - su, Je - su Chri - ste,

*f*

B.2 

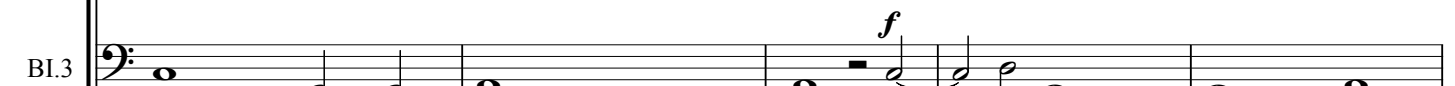
Je - su Chri - ste,

*f*

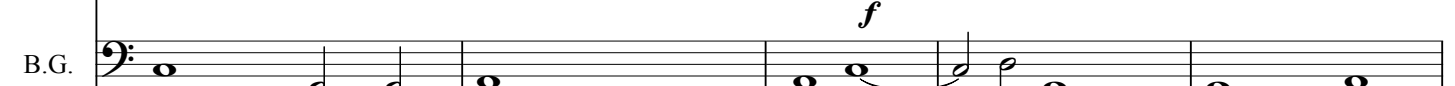
Cl.3/1 

Cl.3/2 

*f*

Bl.3 

*f*

B.G. 

# # b b #

C.1 Je-su Chri - ste du al - ler - höch - ster, Herr Gott, Herr Gott Lamb

A.1 Je-su Chri - ste, du al - ler Höch - ster Herr Gott, Herr Gott Lamb

T.1 Je-su Chri - ste, du al - ler Höch - ster Herr Gott, Herr Gott Lamb

B.1 Je-su Chri - ste du al - ler du al - ler Höch - ster, Herr Gott, Herr Gott Lamb

C.2 Je-su Chri - ste du al - ler Höch - ster,

A.2 Je-su Chri - ste, du al - ler Höch - ster,

T.2 Je-su Chri - ste du al - ler Höch - ster, du al - ler Höch - ster,

B.2 Je-su Chri - ste du al - ler Höch - ster,

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

5 6 # # # #

C.1 Got-tes, ein Sohn, ein Sohn des Va-ters,  
 A.1 Got-tes, ein Sohn des Va-ters,  
 T.1 Got-tes, ein Sohn, ein Sohn des Va-ters,  
 B.1 Got-tes, ein Sohn des Va-ters,  
 C.2 *p* Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn des  
 A.2 *p* Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn, ein Sohn des  
 T.2 *p* Herr Gott Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn des  
 B.2 *p* Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn des  
 CI.3/1 *p*  
 CI.3/2 *p*  
 BI.3 *p*  
 B.G. *p* *f* *p*  
 # # # 6

C.1 Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn\_\_\_\_\_

A.1 Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn\_\_\_\_\_

T.1 Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn des

B.1 Herr Gott, Herr Gott Lamb Got-tes, ein Sohn\_\_\_\_\_

C.2 Va - ters, ein Sohn\_\_\_\_\_ des Va - ters ein Sohn\_\_\_\_\_ *f*

A.2 Va - ters, ein Sohn, ein Sohn des Va - ters, ein Sohn, ein *f*

T.2 Va - ters, ein Sohn\_\_\_\_\_ des Va - ters, ein Sohn\_\_\_\_\_ des *f*

B.2 Va - ters, ein Sohn\_\_\_\_\_ des Va - ters, ein Sohn\_\_\_\_\_ *f*

CI.3/1 *f*

CI.3/2 *f*

BI.3 *f*

B.G. *f* *p* *f*

# # # 6 # # # # 6

C.1 des Va - ters, der du hin - nimbst die

A.1 des Va - ters, der du hin - nimbst die

T.1 <sup>s</sup> Va - ters, ein Sohn des Va - ters, der du hin - nimbst die

B.1 des Va - ters, der du hin - nimbst die

C.2 des Va - ters der du hin - nimbst, die

A.2 Sohn des Va - ters, der du hin-nimbst, der du hin - nimbst die

T.2 <sup>s</sup> Va - ters, des Va - ters, der du hin - nimbst die

B.2 des Va - ters, der du hin - nimbst, die

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

# # #

C.1  
Sün - de der Welt, er - bar-me dich un - ser, er - bar - me

A.1  
Sün - de der Welt, er - bar-me dich un - ser, er - bar - me

T.1  
Sün - de der Welt, er - bar-me dich un - ser, er - bar - me

B.1  
Sün - de der Welt, er - barm dich un - ser, er - barm

C.2  
Sünd der Welt, er - bar - me dich, er-barm dich un - ser, er - bar -

A.2  
Sün - de der Welt, er - bar - me dich un - ser, er - bar -

T.2  
Sün - de der Welt, er - bar-me dich un - ser, er - bar - me

B.2  
Sün - de der Welt, er - barm dich un - ser, er - barm

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.  
# # 6 # 6

Qui tollis

The musical score is arranged in a system of 13 staves. The vocal parts are as follows:

- C.1:** Tenor 1, lyrics: dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst
- A.1:** Alto 1, lyrics: dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst
- T.1:** Tenor 2, lyrics: dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst
- B.1:** Bass 1, lyrics: \_\_\_\_\_ dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst
- C.2:** Tenor 3, lyrics: - me dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin -
- A.2:** Alto 2, lyrics: - me dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin -
- T.2:** Tenor 4, lyrics: dich, er-barm dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin -
- B.2:** Bass 2, lyrics: \_\_\_\_\_ dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin -
- CI.3/1:** Clarinet in C 1
- CI.3/2:** Clarinet in C 2
- BI.3:** Bassoon 3
- B.G.:** Bassoon 4

At the bottom of the page, there are six sharp symbols (#) aligned with the measures of the B.G. part.

C.1  
die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

A.1  
die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

T.1  
die Sün - de der Welt, die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

B.1  
die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

C.2  
nimbst die Sün - de der Welt, die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

A.2  
nimbst die Sün - de der Welt, die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst, die

T.2  
nimbst die Sün - de der Welt, die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

B.2  
nimbst die Sün - de der Welt, die Sün - de der Welt, der du hin - nimbst die

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.

# # # # # # # #



Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

Sün - de der Welt, nimb an, nimb an un - ser Ge - bet,

Sün - de der Welt, nimb an, nimb an un-ser, nimb an un - ser Ge - bet, der\_\_\_\_\_

Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet, der du

Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

Sün - de der Welt, nimb an un - ser\_\_\_\_\_ Ge - bet, un - ser Ge - bet,

Sün - de der Welt, nimb\_\_\_\_\_ nimb an un - ser\_\_\_\_\_ Ge - bet,

Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

# # 6 5 4 # #

4 3

C.1 er - barm  
 A.1 er - barm  
 T.1 <sup>s</sup> zu si - zest zu der Rech - ten des Va - ters,  
 B.1 sitzt zur Rech - ten Got - tes,  
 CI.3/1  
 CI.3/2  
 BI.3  
 B.G. # #

243

C.1  
dich un - ser, er -

A.1  
dich, er - barm dich

C.2  
er - barm dich un -

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

Detailed description: This is a musical score for page 243. It consists of seven staves. The top three staves (C.1, A.1, C.2) are vocal parts with lyrics in German. C.1 has lyrics 'dich un - ser, er -'. A.1 has lyrics 'dich, er - barm dich'. C.2 has lyrics 'er - barm dich un -'. The next two staves (CI.3/1 and CI.3/2) are for Clarinet in C, with CI.3/1 in treble clef and CI.3/2 in alto clef. The bottom two staves (BI.3 and B.G.) are for Bassoon and Bassoon/Guitar, both in bass clef. The music is in 4/4 time and features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

C.1  
barm dich un - ser,

A.1  
er - bar - me dich un - ser,

B.1  
zu der Rech - ten

C.2  
ser, er - barm dich un - ser,

A.2  
der du si - zest zu Rech -

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

#

A.1 er - bar - me dich un - ser

T.1 Er - barm dich un -

B.1 Got - tes,

A.2 ten des Va - ters,

T.2 er - barm

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

6 5

Detailed description: This is a musical score for measures 247-250. It features a SATB choir and instrumental accompaniment. The vocal parts (A.1, T.1, B.1, A.2, T.2) have lyrics in German. The instrumental parts include Clarinet in C (CI.3/1, CI.3/2), Bassoon (BI.3), and Bass Guitar (B.G.). The score includes various musical notations such as rests, notes, slurs, and dynamic markings like 's' for piano. Measure numbers 6 and 5 are indicated at the bottom of the page.

A.1  
er - bar - - me dich un - ser

T.1  
ser, Er - barm dich un -

T.2  
dich un - ser, er - barm dich un -

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.

#

C.1 er - barm dich un - ser,

A.1 er - barm dich un - ser.

T.1 ser, er - barm dich un - ser,

B.1 er - barm dich un - ser,

C.2 er - barm dich un - ser. Denn du *f*

A.2 er - barm dich un - ser. Denn du *f*

T.2 ser, er - barm dich un - ser. Denn du *f*

B.2 er - barm dich un - ser, denn du *f*

Cl.3/1 *f*

Cl.3/2 *f*

Bl.3 *f*

B.G. *f*

# (#) (#) #

255

*p* *f*

C.1 al-lein hei - lig, du bist al-

*p* *f*

A.1 al-lein hei - lig du bist al-

*p* *f*

T.1 al-lein hei - lig, du bist al-

*p* *f*

B.1 al-lein hei - lig, du bist al-

*p*

C.2 bist al - lein hei - lig, al-lein hei - lig,

*p*

A.2 bist al - lein hei - lig, al - lein hei - lig,

*p*

T.2 bist al - lein hei - lig, al-lein hei - lig,

*p*

B.2 bist al-lein hei - lig, al - lein hei - lig,

CI.3/1

CI.3/2

BI.3 *f*

B.G. *p* *f*

6 5 # 6 # # 5



*p*

*f*

C.1  
 lein der Herr, al-lein der Herr, du bist der Al-ler-höch -

A.1  
 lein der Herr, al-lein der Herr, du bist der al-ler Höch -

T.1  
 lein der Herr, al-lein der Herr, du bist der al-ler Höch -

B.1  
 lein der Herr, al-lein der Herr, du bist al-lein der Höch -

C.2  
 al-lein der Herr, du bist al-lein der Höch -

A.2  
 al-lein der Herr, du bist al-lein der Höch -

T.2  
 al-lein der Herr, du bist der al-ler Höch -

B.2  
 al-lein der Herr, du bist der al-ler Höch -

Cl.3/1  
*f*

Cl.3/2  
*f*

Bl.3  
*f*

B.G.  
*p* *f*

6 5 # 6 5 (#) (#) #

*p* *f*

C.1  
ste, Je - su Chris - te, Je - su Chris - te,

A.1  
*p* *f*  
- ste Je - su Chri - ste, Je - su Chri - ste,

T.1  
*p* *f*  
ste, Je - su Chri - ste, Je - su Chri - ste,

B.1  
*p* *f*  
ste, Je - su Chri - ste, Je - su Christ,

C.2  
*f*  
ste, Je - su Chri - ste,

A.2  
*f*  
ste, Je - su Chri - ste,

T.2  
*f*  
ste, Je - su Chri - ste,

B.2  
*f*  
ste, Je - su Chri - ste,

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.  
*p* *f*  
# # 5 4# #

C.1  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der

A.1  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in

T.1  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der

B.1  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der

C.2  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit Gott des Va - ters, in der

A.2  
samt dem hei - li - gem Gei - ste in der Herr - lig - keit Gott des Va - ters, in der

T.2  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, Gott des Va - ters, in der

B.2  
samt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit Gott des Va - ters, in den

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G.  
# 6 # # # # 6 #

C.1 Herr - lig - keit Gott des Va - ters: A -

A.1 der Herr-lig - keit Got - tes des Va - ters, A - men,

T.1 Herr - lig - keit Gott des Va - ters, A - men, A -

B.1 Herr - lig - keit Gott des Va - ters, A -

C.2 Herr - lig - keit Gott des Va - ters, des Va - ters,

A.2 Herr - lig - keit Gott des Va - ters,

T.2 Herr - lig - keit, Gott des Va - ters,

B.2 Herr - lig - keit Gott des Va - ters,

Cl.3/1

Cl.3/2

Bl.3

B.G.

# # 6 4 # #



C.1 A - - - men, A -

A.1 *f* - men, A - men, A - men, A - men, A -

T.1 *f* - men, A - men, A - men, A - -

B.1 - men A - - - men, A - -

C.2 A - men,

A.2 A - men,

T.2 *s* A - men,

B.2 A - men,

B.G. *f* *p* *f*  
 # 6 # 6



*f*

C.1 A - - -

A.1 A - men, A - men, A - *f*

T.1 *f*  
s A - men, A - men, A - men, A -

B.1 *f*  
A - men, A - men, A - - - men,

C.2 *f*  
A -

A.2 *f*  
- men, A - men, A -

T.2 *f*  
s - men, A - men, A -

B.2 *f*  
- men, A - men, A -

CI.3/1

CI.3/2

BI.3

B.G. *f*  
6 # 6 # #







The musical score is organized into several systems. The first system includes parts for Clarinet 1 (C.1), Alto 1 (A.1), Trumpet 1 (T.1), and Bass 1 (B.1). The second system includes Clarinet 2 (C.2), Alto 2 (A.2), Trumpet 2 (T.2), and Bass 2 (B.2). The third system includes Clarinet 3/1 (Cl.3/1), Clarinet 3/2 (Cl.3/2), Bass 3 (Bl.3), and Bass Guitar (B.G.). The Clarinet 1, Alto 1, Clarinet 2, and Alto 2 parts feature a sequence of quarter notes: A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5. The Trumpet 1 and Bass 1 parts play a sustained note (A3) with a dynamic hairpin. The Clarinet 3/1 and Clarinet 3/2 parts play a complex melodic line with many sixteenth notes. The Bass 3 and Bass Guitar parts play a sustained note (A2) with a dynamic hairpin.

The musical score consists of 12 staves, each with a vocal part and lyrics. The parts are labeled as follows:

- C.1**: Soprano 1. Lyrics: - - - men, A - - -
- A.1**: Alto 1. Lyrics: - - - men, A
- T.1**: Tenor 1. Lyrics: - - - men, A -
- B.1**: Bass 1. Lyrics: - - - men A -
- C.2**: Soprano 2. Lyrics: - - - men, A - - - men.
- A.2**: Alto 2. Lyrics: - - - - - - - - -
- T.2**: Tenor 2. Lyrics: - - - men, A -
- B.2**: Bass 2. Lyrics: - - - men, A -
- CI.3/1**: Contrapuntal I 1. Instrumental part with a descending melodic line.
- CI.3/2**: Contrapuntal I 2. Instrumental part with a descending melodic line.
- BI.3**: Bass I 3. Instrumental part with a descending melodic line.
- B.G.**: Bass General. Instrumental part with a descending melodic line.

The musical score consists of 12 staves, each representing a different voice part. The parts are labeled as follows:

- C.1 (Coprino 1): Treble clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- A.1 (Alto 1): Treble clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- T.1 (Tenor 1): Treble clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- B.1 (Bass 1): Bass clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- C.2 (Coprino 2): Treble clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note.
- A.2 (Alto 2): Treble clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- T.2 (Tenor 2): Treble clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- B.2 (Bass 2): Bass clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note. Lyric: "men..."
- CI.3/1 (Cello 3/1): Treble clef, contains a complex melodic line with many notes.
- CI.3/2 (Cello 3/2): Treble clef, contains a complex melodic line with many notes.
- BI.3 (Bassoon 3): Bass clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note.
- B.G. (Bassoon Grand): Bass clef, starts with a whole note, followed by rests, and ends with a whole note.

297

C.1  
A.1  
T.1  
B.1  
C.2  
A.2  
T.2  
B.2  
Cl.3/1  
Cl.3/2  
Bl.3  
B.G.

**Missa Ganz Teudsch**  
**Capella-Polyhymnia Caduceatrix & Panegyrica / XXXVIII**  
Kyrie-Christe-Kyrie: Tacent

Praetorius

**Gloria**

The musical score is arranged in nine staves. The first four staves are for vocal parts: Cantus Capella Vocalis, Altus Capella Vocalis, Tenor Capella Vocalis, and Bassus Capella Vocalis. The next four staves are for instrumental parts: Cantus 2. Capella Instrumentalis, Altus 2. Capella Instrumentalis, Tenor 2. Capella Instrumentalis, and Bassus 2. Capella Instrumentalis. The final staff is for Bassus Generalis. The music is in 6/8 time and features dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano). The lyrics are: "Glo-ry sey Gott, Glo-ry sey Gott in der Hö - he, Glo-ry sey Gott, Glo ry sey". The instrumental parts provide accompaniment for the vocal lines. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.



11

*p* *f* *p*

CC.1 Gott in der Hö - he, in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

*p* *f* *p*

AC.1 Gott in der Hö - he, in der Hö - he, und auff Er-den Fried

*p* *f* *p*

TC.1 Gott in der Hö - he, in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

*p* *f* *p*

BC.1 Gott in der Hö - he in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

*f* *p* *f* *p*

CC.2 sey Gott, Glo - ry sey Gott in der Höh, in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

*f* *p* *f* *p*

AC.2 Gott, Glo - ry sey Gott in der Höh, in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

*f* *p* *f* *p*

TC.2 Gott, Glo - ry sey Gott in der Höh in der Hö - he, und - auff Er-den Fried,

*f* *p* *f* *p*

BC.2 Gott, Glo - ry sey Gott in der Höh, in der Hö - he, und auff Er-den Fried,

*p* *f* *p* *f*

B.G. # # 6 6 # 5 5 5 6 # #

24 *f*

CC.1 *f*

AC.1 *f*

TC.1 *f*

BC.1 *f*

CC.2 *f*

AC.2 *f*

TC.2 *f*

BC.2 *f*

B.G. *f*

den Menschen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den

den Menschen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den

den Menschen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den

den Men - schen ein Wol - ge - fal - len, ein Wol - ge - fal - len, den

# 6 6 6 5 # # 6 6 6 5 # # 6 # 6 # # 6 # #

5.Sinfonia

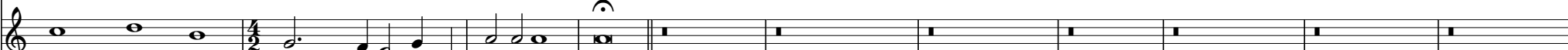
37

CC.1 


Men - schen ein wol - ge-fal - len.

AC.1 

Men - schen ein wol - ge - fal - len.

TC.1 

Men - schen ein wol - ge-fal-len, ein wol-ge-fal - len.

BC.1 

Men - schen ein wol - ge - fal - len.

CC.2 

Men - schen ein Wol - ge-fal - len.

AC.2 

Men - schen ein Wol - ge - fal - len.

TC.2 

Men-schen ein Wol-ge - fal - len.

BC.2 

Men - schen ein Wol - ge - fal - len.

B.G. 

# # 6 # # 6 # 6 6 6 6 6 # # # 6 6

3 4

Wir loben dich

48

The musical score consists of nine staves. The first eight staves (CC.1, AC.1, TC.1, BC.1, CC.2, AC.2, TC.2, BC.2) are for various instruments and each contains a series of quarter notes. The ninth staff (B.G.) is for guitar and contains a melodic line with dynamic markings (*p*, *f*) and guitar tablature below it. The tablature includes numbers (6, 5, 6) and sharp symbols (#).

62

*f*

CC.1 wir sa - gen dir danck,

*f*

AC.1 Wir sa - gen dir danck,

*f*

TC.1 Wir sa - gen dir danck,

*f*

BC.1 Wir sa - gen dir danck,

*f*

CC.2 Wir sa - gen dir danck,

*f*

AC.2 Wir sa - gen dir danck,

*f*

TC.2 Wir sa - gen dir danck,

*f*

BC.2 Wir sa - gen dir danck,

*p* *f* *p* *f*

B.G. ### ## b # # # # # # # # # 6 6 6 5 # 6 5 6

73

CC.1 *f* Gott all-mech-ti-ger Va - ter,

AC.1 *f* Gott all-mech-ti-ger Va - ter,

TC.1 *f* Gott all-mech-ti-ger Va - ter,

BC.1 *f* Gott all-mech-ti-ger Va - ter,

CC.2 *p* him - li-scher Kō-nig, all - mech-ti-ger Va-ter,

AC.2 *p* him - li-scher Kō-nig, all - mech-ti-ger Va-ter,

TC.2 *p* him - li-scher Kō-nig, all - mech-ti-ger Va-ter,

BC.2 *p* him - li-scher Kō-nig, all - mech-ti-ger Va-ter,

B.G. *p* *f* *p* *f*

6 5 6 5 6 5 # # 6 5# # 6 6 # 6 6 # # # 6 6 6 6 6 6

3 4 3 3

84

CC.1 *f*  
Gott all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott all-

AC.1 *f*  
Gott all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott all-

TC.1 *f*  
Gott all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott all-mech-

BC.1 *f*  
Gott all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott all-

CC.2 *f*  
him-li-scher\_Kö-nig, all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott

AC.2 *f*  
him-li-scher Kö-nig, *f* Gott all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott

TC.2 *f*  
him-li-scher\_Kö-nig, all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott

BC.2 *f*  
him-li-scher Kö-nig, all-mech-ti-ger Va-ter, *f* Gott

B.G. *p* *f* *p* *f*  
# 6 # # b # # # 6 65 # # # 6 # # # 6 # # # 6 65 # # #

CC.1 - mech - ti - ger Va - ter: Je - su Chri - ste,

AC.1 - mech - ti - ger Va - ter, Je - su Chri - ste,

TC.1 ti - ger Va - ter, Je - su, Je - su Chri - ste,

BC.1 mech - ti - ger Va - ter, Je - su Chri - ste,

CC.2 al - mech-ti - ger Va - ter, Je - su Chri - ste, Je-su,

AC.2 all - mech - ti-ger Va - ter, Je - su Chri - ste,

TC.2 all-mech-ti - ger Va - ter, Va - ter, Je - su Christ Chri - ste,

BC.2 all - mech - ti - ger Va - ter, Je - su Chri - ste,

B.G. *p* *f*

6 # 6 # # # # # # b b #



CC.1 Je - su Chri - ste du al - ler H"och - ster,

AC.1 Je - su Chri - ste du al - ler H"och - ster,

TC.1 Je - su Chri - ste du al - ler H"och - ster, du al - ler H"och - ster,

BC.1 Je - su Chri - ste du al - ler H"och - ster,

CC.2 Je - su Chri - ste, Je - su Chri - ste, du al - ler H"och - ster,

AC.2 Je - su Chri - ste du al - ler, du al - ler H"och - ster,

TC.2 Je - su Chri - ste, du al - ler H"och - ster,

BC.2 Je - su Chri - ste du al - ler, du al - ler H"och - ster,

B.G. *p* *f* *p* *f*  
5 6 # # # # # # # # 6 # # # 6

CC.1 der du hin - nimmst, die Sünd der Welt, er - bar - me dich,

AC.1 der du hin-nimmst, der du hin - nimmst die Sün - de der Welt, er - bar - me dich

TC.1 der du hin - nimmst die Sün - de der Welt, er - bar-me dich

BC.1 der du hin - nimmst die Sün - de der Welt, er - barm dich

CC.2 der du hin - nimmst die Sünd der Welt, er - bar - me dich,

AC.2 der du hin - nimmst die Sün - de der Welt, er - barm dich, er-

TC.2 der du hin - nimmst die Sün - de der Welt, er - bar-me dich

BC.2 der du hin - nimmst die Sün - de der Welt, er - barm dich

B.G. *p* *f*  
 # # # # 6 # # # # 6

Qui tollis

119

CC.1 er-barm dich un-ser, er - bar - me dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst,

AC.1 un - ser, er - bar - me dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst,

TC.1 un - ser, er-bar - me dich, er-barm dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst

BC.1 un - ser, er-barm \_\_\_\_\_ dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst,

CC.2 er - bar - me dich, er - bar - me dich - un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst,

AC.2 bar - me dich, er-bar - me dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst,

TC.2 un - ser, er-bar - me dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst

BC.2 un - ser, er-barm \_\_\_\_\_ dich un - ser. Der du hin - nimbst, der du hin - nimbst

B.G. # 6 # 4 # # # # # # #

CC.1 der du hin - nimbst die Sün - de der Weltn nimb an un - ser Ge - bet,

AC.1 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet, un - ser Ge - bet,

TC.1 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt nimb an un - ser - Ge - bet,

BC.1 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

CC.2 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

AC.2 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

TC.2 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt, nimb an un - ser, un - ser Ge - bet,

BC.2 der du hin - nimbst die Sün - de der Welt, nimb an un - ser Ge - bet,

B.G. # # # # # # 6 5 4 # # # #

43

The image shows a musical score for guitar, consisting of 12 staves and a bass line. The staves are labeled as follows: CC.1, AC.1, TC.1, BC.1, CC.2, AC.2, TC.2, BC.2, and B.G. The first four staves (CC.1, AC.1, TC.1, BC.1) and the next four staves (CC.2, AC.2, TC.2, BC.2) contain rhythmic patterns of eighth notes, with a double bar line in the middle of each system. The B.G. staff contains a melodic line with various dynamics: *f* (forte), *p* (piano), *f*, and *p*. Below the B.G. staff, fret numbers are indicated: #, 6 5, # #, (#) (#) #, 6 5 #, 6, #, # 5, 6 5 #, 6 5.

CC.1 sampt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der  
 AC.1 sampt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der  
 TC.1 sampt dem hei-li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der  
 BC.1 sampt dem hei - li - gem Geist in der Herr - lig - keit, in der  
 CC.2 sampt dem hei - li-gem Gei - ste, in der Herr-lig-keit, in der  
 AC.2 sampt dem hei - li-gem Geist, in der Herr - lig - keit, in der  
 TC.2 sampt dem hei-li - gem Geist, in der Herr - lig - keit, in der  
 BC.2 sampt dem heil - gem Geist, in der Herr - lig - keit, in der  
 B.G. *f* *p* *f*  
 # (#) (#) # # # 5 4# # # 6 # # # # 6 #

CC.1  
Herr-lig-keit Gott des Va - ters, des Va - ters,

AC.1  
Herr-lig-keit Gott des Va - ters,

TC.1  
Herr-lig-keit, Gott des Va - ters,

BC.1  
Herr-lig-keit Gott des Va - ters,

CC.2  
Herr-lig-keit Gott des Va-ters,

AC.2  
Herr-lig-keit, in der Herr-lig - keit des Va - ters,

TC.2  
Herr-lig - keit Gott des Va - ters,

BC.2  
Herr-lig-keit Gott des Va - ters,

B.G.  
# # 6 4# # p f p f p f p  
# # 6 # 6 6 # 6 # 6 # 6 # 6

CC.1 A - men, A - men, A - men, A -

AC.1 A - men, A - men, A - - -

TC.1 A - men, A - men, A -

BC.1 A - men, A - men A -

CC.2 A - men, A - men, A - men

AC.2 A - men, A - men A - men

TC.2 A - men, A - men, A - men, A - men

BC.2 A - men, A - men, A - men

B.G. *f* *p* *f*  
 # 6 6 6 # 6 # # 5 # # #  
 4#



194

CC.1  
- men.

AC.1  
- men.

TC.1  
s  
- men.

BC.1  
- men

CC.2  
A - men.

AC.2  
A - men.

TC.2  
s  
, A - men.

BC.2  
, A - men.

B.G.

# Missa Ganz Teudsch

Das Ander Et in Terra = Polyhymnia Caduceatrix & Panegyrica / XXXVIII

Praetorius

**Das Ander Et in Terra**

*p*

Cantus 1. Chori

in der  
Geist du

Altus 1. Chori Instrumentalis  
Flauto vel Cornetto muto  
& si placet, voce.

in der  
Geist du

Tenor 1. Chori

in der  
Geist du

Bassus 1. Chori Instrumentalis  
Violone,  
vel si placet, voce.

in der  
Geist du

Cantus 2. Chori

Al lein Gott in der Höh sey Ehr,  
O heil - ger Geist du höch - stes Gut,

Altus 2. Chori

1.v. Al-lein Gott in der Höh sey Ehr,  
2.v. O heil - ger Geist du höch - stes Gut,

Tenor 2. Chori

1.v. Al-lein Gott in der Höh sey Ehr,  
2.v. O heil - ger Geist du höch - stes Gut,

Bassus 2. Chori

1.v. Al-lein Gott in der Höh sey Ehr,  
2.V. O heil - ger Geist du höch - stes Gut,

Bassus Generalis

5

C.1  
Höh sey Ehr, Höh sey Ehr,  
höch - stes Gut, höch-stes Gut,

A.1  
Höh sey Ehr, Höh sey Ehr,  
höch - stes Gut, höch-stes Gut,

T.1  
Höh sey Ehr, Höh sey Ehr,  
höch-stes Gut, höch-stes Gut,

B.1  
Höh sey Ehr  
höch - stes Gut,

C.2  
in der Höh sey Ehr, und danck für  
Geist du höch - stes Gut, du al - ler

A.2  
in der Höh sey Ehr, und danck für  
Geist du höch - stes Gut, du al - ler

T.2  
in der Höh sey Ehr, und danck für  
Geist du höch - stes Gut, du al - ler

B.2  
in der Höh sey Ehr, und danck  
Geist du höch - stes Gut, du al -

B.G.  
# 6 6 # # 6 #  
4

11

C.1  
für sei - ne Ge - na - de,  
allr heil - sam - ster Trö - ster,

A.1  
für sei - ne Ge - na - de,  
allr heil - sam - ster Trö - ster,

T.1  
für sei - ne Ge - na - de,  
allr heil - sam - ster Trö - ster,

B.1  
für sei - ne Ge - na - de,  
allr heil - sam - ster Trö - ster,

C.2  
sei - ne Ge - na - de, sei - ne Ge - na -  
heil sam - fter Trö - ster, heil - sam - ster Trö -

A.2  
sei - ne Ge - na - de, sei - ne Ge - na -  
heil - sam - ster Trös - ter, heil - sam - ster Trö -

T.2  
sei - ne Ge - na - de, sei - ne Ge - na -  
heil - sam - ster Trö - ter, heil - sam - ster Trö -

B.2  
für sei - ne Ge - na - de, sei - ne Ge - na -  
ler heil - sam - ster Trö - ster, heil - sam - ster Trö -

B.G.  
6 # # 5 6 # #

17

C.1  
 Gna - de, nun und nim-mer - mehr,  
 Trö - ster, fort an uns be - hüt,

A.1  
 Gna - de, nun und nim-mer - mehr,  
 Trö - ster, fort an uns be - hüt,

T.1  
 Gna - de, nun und nim-mer - mehr,  
 Trö - ster, fort an uns be - hüt,

B.1  
 Gna - de, nun und nim-mer - mehr,  
 Trö - ster, fort an uns be - hüt,

C.2  
 de, dar - umb dass nun und nim-mer - mehr, nun  
 ster, fürs Teuf - fels gwalt fort an uns be - hüt, fort

A.2  
 de, dar - umb dass nun und und nim-mer - mehr, nun  
 ster, für Teuf - fels gwalt fort an uns be - hüt, fort

T.2  
 de, dar - umb dass nun und nim - mer - mehr, nun  
 ster, für Teuf - fels Ge - walt fort an uns be - hüt, fort

B.2  
 de, dar - umb dass nun und nim - mer - mehr, nun  
 ster, für Teuf - fels gwalt fort an uns be - hüt, fort

B.G.  
 de, dar - umb dass nun und nim - mer - mehr, nun  
 ster, für Teuf - fels gwalt fort an uns be - hüt, fort

#

C.1  
nimmr - mehr,  
be - hüt,  
kein  
er -

A.1  
nimmr - mehr,  
be - hüt,  
kein  
er -

T.1  
nimmr - mehr,  
be - hüt,  
kein  
er -

B.1  
nimmr - mehr,  
be - hüt,  
kein  
er -

C.2  
und nim - mer - mehr  
an uns be - hüt,  
uns rüh - ren  
die Je - sus  
tan kein scha -  
Chri - stus er - lö -

A.2  
und nim - mer - mehr,  
an uns be - hüt,  
uns rüh - ren  
die Je - sus  
kan kein Scha -  
Chri - stus er - lö -

T.2  
und nim - mer - mehr,  
an uns be - hüt,  
uns rüh - ren  
die Je - sus  
kan kein Scha -  
Chri - stus er - lö -

B.2  
und nim - mer - mehr,  
an uns be - hüt,  
uns rüh - ren  
die Je - sus  
kan kein Scha -  
Chri - stus er - lö -

B.G.  
# (#) # 6 6 #

C.1  
Scha - de, kein Scha - de,  
lö - set, er - lö - set,

A.1  
Scha - de, kein Scha - de,  
lö - set, er - lö - set,

T.1  
Scha - de, kein Scha - de,  
lö - set, er - lö - set,

B.1  
Scha - de, kein Scha - de,  
lö - set, er - lö - set,

C.2  
de, kein Scha - de, ein wol - ge - fal -  
set, er - lö - set, durch gros - se Mar -

A.2  
de, kein Scha - de, ein wol - ge - fal - len  
set, er - lö - set, durch gros - se Mar - ter

T.2  
de, kein Scha - de, kein Scha - de, ein wol - ge - fal - len  
set, er - lö - set, er - lö - set, durch gros - se Mar - ter

B.2  
de, kein Scha - de, ein Wol - ge - fal -  
set, er - lö - set, durch gros - se Mar -

B.G.  
# 6 # 6 #



C.1  
Gott an uns hat,  
und bit - tern Tod,

A.1  
Gott an uns hat,  
und bit - tern Tod,

T.1  
Gott an uns hat,  
und bit-tern Tod,

B.1  
Gott an uns hat,  
und bit - tern Tod,

C.2  
len Geist an uns hat, nun ist gross Fried ohn un -  
ter und bit - tern Tod, ab - wend all un - ser Jammr

A.2  
Gott an uns hat, nun ist gross Fried ohn  
und bit - tern Tod, ab - wend all un - ser

T.2  
Gott an uns hat, nun ist gross Fried ohn un -  
und bit - tern Tod, ab - wend all un - ser Jammr

B.2  
- len Gott an uns hat, nun ist gross Fried ohn un -  
- ter und bit - tern Tod, ab - wend all un - ser Jam -

B.G.  
6 5 # # # 6  
4 #

C.1  
Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jam-mer und Not,

A.1  
Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jam-mer und Not,

T.1  
Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jam-mer und Not,

B.1  
Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jam-mer und Not,

C.2  
- ter - lass,  
und Not

A.2  
un - ter - lass,  
Jammr und Not,

T.2  
- ter - lass,  
und Not,

B.2  
- ter - lass,  
- mer und Not,

B.G.  
# # 6 6 # #

Fried ohn un - ter - lass,  
ohn un - ter - lass,  
Jam-mer und Not,

ohn un - ter - lass,  
Jam-mer und Not,

ohn un - ter - lass,  
Jam-mer und Not,

ohn un - ter - lass,  
Jam-mer und Not,

Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jammr und Not,

Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jammr und Not,

Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jam-mer und Not,

Fried ohn un - ter - lass,  
un - ser Jam-mer und Not,

all da -  
all da -  
all da -  
all da -

C.1  
 ein en - de,  
 ver - las - sen,

A.1  
 ein en - de,  
 ver - las - sen,

T.1  
 ein en - de,  
 ver - las - sen,

B.1  
 ein en - de,  
 ver - las - sen,

C.2  
 Fehd hat nun ein en - de, hat  
 zu wir uns ver - las - sen, wir

A.2  
 Fehd hat nun ein en - de, hat  
 zu wir uns ver - las - sen, wir

T.2  
 Fehd hat nun ein en - de, hat  
 zu wir uns ver - las - sen, wir

B.2  
 Feh - de hat nun ein en - de, hat  
 zu wir uns ver - las - sen, wir

B.G.  
 # 6 6 # # # 5 #

C.1  
 ein en - de, all Fehd hat  
 ver - las - sen, da - zu wir

A.1  
 ein en - de, all Fehd hat  
 ver - las - sen, da - zu wir

T.1  
 ein en - de, all Fehd hat  
 ver - las - sen, da - zu wir

B.1  
 ein en - de, all Fehd hat  
 ver - las - sen, da - zu wir

C.2  
 nun ein en - de, all Fehd hat  
 uns ver - las - sen, da - zu wir

A.2  
 nun ein en - de, all Fehd hat  
 uns ver - las - sen, da - zu wir

T.2  
 nun ein en - de, all Fehd hat  
 uns ver - las - sen, da - zu wir

B.2  
 nun ein en - de, all Fehd hat  
 uns ver - las - sen, da - zu wir

B.G.  
 nun ein en - de, all Fehd hat  
 uns ver - las - sen, da - zu wir

6 # # # #

C.1  
 nun ein en - de, ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, var - las - sen.

A.1  
 nun ein en - de, hat nun ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, wir uns ver - las - sen, ver - las - sen.

T.1  
 nun ein en - de ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, ver - las - sen.

B.1  
 nun ein en - de, ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, ver - las - sen.

C.2  
 nun ein en - de, ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, ver - las - sen.

A.2  
 nun ein en - de, ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, ver - las - sen.

T.2  
 nun ein en - de, ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, ver - las - sen.

B.2  
 nun ein en - de, ein en - de, ein en - de.  
 uns ver - las - sen, ver - las - sen, ver - las - sen.

B.G.  
 # 6 6 #

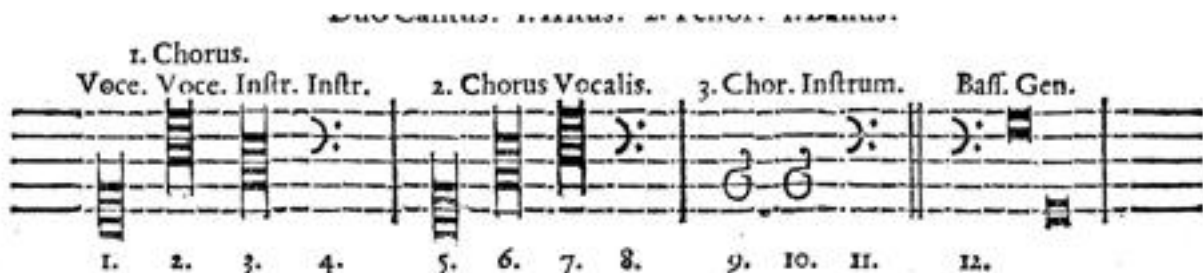
# Missa ganz Deutsch - Praetorius - Polyhymnia Caduceatrix & Panegyrica, nr. 38 - Appareil critique

S.Bombino

August 16, 2015

## 1 Interprétation

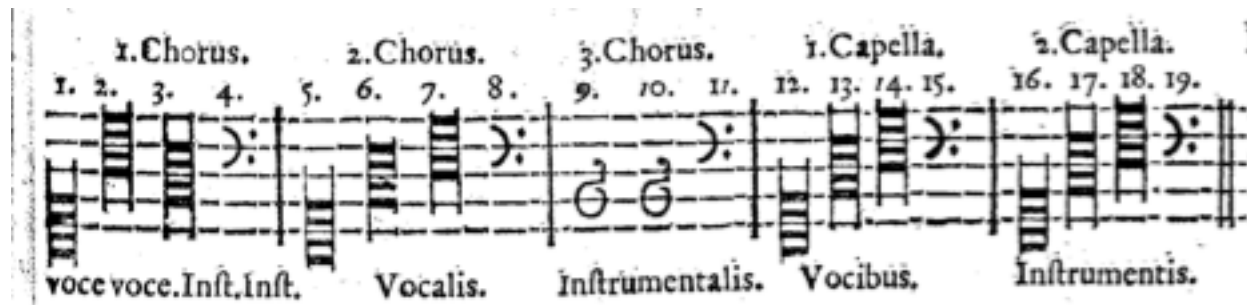
Praetorius précise que l'interprète dispose d'une grande liberté. La version normale est à 11 voix réparties en 3 chœurs + la basse, réparties comme suit:



- Les symphonies peuvent être supprimées.
- Les instruments du 1er chœur, à l'Alto & la Basse, peuvent être doublés ou remplacés par des chanteurs.
- Le 3ème chœur peut être remplacé par l'orgue seul.

Ainsi, cette version peut être réalisée avec 2 chœurs + orgue.

Une version étendue à 19 voix + Basse fait appel à une Chapelle de 2 chœurs en supplément, le premier chœur entièrement vocal, le second entièrement instrumental, ou doublé ou remplacé par des voix.



Enfin, un second Et in terra (Allein Gott...) à 8 voix en écho est proposé, avec 2 couplets.

Bien entendu, les symphonies instrumentales peuvent être omises. Les parties peuvent être interprétées séparément au cours de la liturgie.

## 2 Nuances

L'Art de l'Echo doit être observé, même si la nuance (forte ou piano) a été indiquée dans la partition.

Les nuances de la Capella ne figurent pas dans l'original et ont été ajoutées en fonction des Choeurs 1 & 2 - mais une couleur générale mezzoforte peut convenir. Des corrections trop nombreuses pour être détaillées, mais évidentes par chœur. Le "piano" est quelquefois indiqué comme "presto". Sur ce point, l'interprète dispose d'une grande latitude, les nuances indiquées par Praetorius donnent une allure générale, pour réaliser de beaux échos, mais des nuances plus fines peuvent être réalisées.

## 3 Modifications de Basse Continue

Le chiffrage a été modifié aux mesures suivantes:

- La Majeur mes. 161, 253
- Ré majeur mes. 29, 260, 261
- La mineur mes. 111
- Ré mineur: 130 (1er ré)
- Sol mineur: 68 (2ème sol)
- Mi majeur: 71

Mesure 19: Pas de modification du Fa # en Fa.

## 4 Modifications des voix

Les parties de Cantus 1 et Cantus 2 comportent les diminutions écrites quand il y en a, les versions plus simples consistant généralement à tenir la première note de chaque syllabe.

63: pas de b CI3/2

105: CC1 Fa# , présent dans 1ères voix & C2.

116-117: mesures vides inexistantes dans C2, mais présentes dans CC.1

174: 2 blanches et non deux rondes dans B2, comme à la basse.

185: C1 SI naturel (marqué b)

204: CI3/2 Si naturel

217: TC SI naturel

221: C2 recalage en cohérence avec CC

223: BCI2 Allongement à une brève pour compléter la mesure.

241: BI3 Un silence ajouté pour recalcr la voix sur la basse continue.

250: A1 Le sol # est harmoniquement faux, mais mélodiquement juste pour cette voix: par conséquent je l'ai laissé, la dissonance restant de passage - le chanteur est libre de faire un sol bécarre, et il y a des chances qu'il le fasse d'oreille.

287: recalage BC

296-297: Les diminutions au 3ème choeur durent une longue de plus que les autres voix. Dans un souci de cohérence, une mesure (brève) supplémentaire a été ajoutée. Dans la pratique, toutes les voix qui ne diminuent pas tiennent, et les parties qui diminuent les rejoignent sur le point d'orgue. Egalement une correction au T1, A2, AC, CC (ajout d'une ronde à l'antépénultième note)

Ander Et in Terra: Les voix des A1 et T1 ont été interverties.

## 5 Texte

Volontairement, peu de modifications de texte, en particulier l'orthographe d'origine a été gardée autant que possible:

- le titre d'origine est écrit Teudsch, et non Deutsch
- nimb et umb ont été laissés pour le moderne nimm & um
- Les changements de paroles ont surtout porté sur une uniformisation entre voix.
- La barre / a systématiquement été remplacée par une virgule, comme c'est fait au vol. 14.
- La séparation des syllabes suit celle proposée de Praetorius: Chri-ste, et non le plus moderne Chris-te.